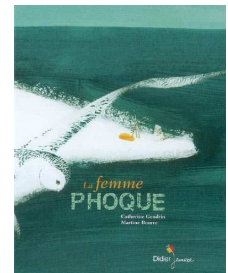


Cycle 3

La femme Phoque
Catherine Gendrin/Martine bourre
Didier jeunesse



Analyse de l'album

<p>L'objet livre La couverture</p>	<p>Album grand format dont la couverture nous immerge dans un monde d'eau et de glace. La dualité des deux couleurs vert et blanc correspond respectivement à l'immensité verte de l'océan et au blanc de la banquise, ce qui est prolongé par le corps d'un oiseau qui survole la scène (vue aérienne de l'ensemble) Un esquimau est à peine visible dans l'immensité du paysage. Il semble attendre un hypothétique poisson, son matériel de pêche est présent près du trou qu'il a pratiqué dans la glace (seule tache jaune doré repris par une partie du titre : « la femme »)</p> <p>La 1^{ère} et la 4^{ème} de couverture forment un paysage grandiose, que l'on retrouve p 5 et 6 du récit. On apprend alors qu'il s'agit de « Natatok » personnage principal de l'histoire.</p>
<p>L'illustration</p>	<p>A dominante vert, marron, jaune d'or et blanc, les illustrations sont riches de techniques variées : collages sur gouache, travail de réserve, de grattage...Beaucoup de délicatesse dans le traitement de celles-ci.</p>
<p>Le texte</p>	<p>Le texte narratif est la 3^{ème} personne. Il s'adresse au lecteur sous une forme poétique. Une fois par page au minimum, un mot, une phrase sont mis en relief par une typographie et une couleur en rapport avec l'illustration. Souvent ce changement de couleur ou de typographie met l'accent sur ce qui est important à retenir du passage de l'histoire (un peu comme des titres de chapitre dans un roman)</p> <ul style="list-style-type: none"> - Page 2 « l'hiver et sa longue nuit » - Page 4 « Natakok sort de son igloo » - Page 5 « Natakok » - Page 7 « jamais il ne manque sa cible » - Page 9 « il est perdu dans ses pensées » - Page 11 « se métamorphosent » - Page 14 « il saisit celle de la plus belle et s'enfuit » - Page 16 « effrayée » - Page 17 « pourquoi pleures-tu, belle inconnue ? « Ne t'inquiète pas, nous retrouverons ta peau de phoque »« mais en attendant viens te réchauffer chez moi ! » - Page 19 « accepte » - Page 20 « on ne peut empêcher quelqu'un d'être ce qu'il est... » - Page 21 « tu seras bientôt un homme, il est temps que je t'apprenne à chasser ! Demain, tu viendras avec moi ! » - Page 23 « Que fais-tu maman ? Tais-toi, je cherche !, je cherche ! - Page 24 « Que cherches-tu maman ? Tais-toi, je cherche ! Je cherche ! Je savais bien que c'était lui qui me l'avait prise » - Page 25 « elle trempe, trempe et retrempe sa peau » - Page 28 « laissant sa fille » - Page 29 « regarde papa un phoque s'approche !papa regarde ! on dirait qu'il pleure ? » - Page 31 « sans un mot » - Page 32 « que les vagues viennent et vont »

	Ce procédé a pour conséquence de faire que le texte fasse partie intégrante de l'histoire et participe pleinement à la poésie de l'ensemble de l'ouvrage.
L'organisation du récit	<p>Structure d'un conte :</p> <p><u>P 1 à 11</u> : situation d'énonciation. Le lieu, les personnages, le personnage principal : Natakok : meilleur chasseur de phoques du village.</p> <p><u>P 13 à 22</u> : Métamorphoses des phoques en femmes et stratagème de Natakok pour s'approprier la femme phoque. Nouvelle vie pour Natakok.</p> <p><u>P 23 à 24</u> : Le temps a passé, Natakok part à la chasse avec son fils devenu adulte</p> <p><u>P 25 à 30</u> : La femme retrouve sa peau de phoque et retourne dans l'océan .sous les yeux de sa fille.</p> <p><u>P 31 à 32</u> : rencontre de Natakok et son fils avec la femme phoque, épouse et mère.</p> <p><u>P 33 à 36</u> : nouvelle vie pour Natakok et ses enfants (devenus éleveurs de rennes et non plus chasseurs de phoques)</p>
L'interprétation symbolique	Comment interpréter la présence de cet oiseau sur la première de couverture, que signifie-t-il ? dans la mesure où on ne le retrouve plus ensuite. Est-il symbole d'une liberté que l'on ne peut enfermer ?

Difficultés de compréhension du livre

- Une histoire assez simple, dont le vocabulaire est accessible, mais dont la portée symbolique peut être difficile à saisir pour les élèves et qui traite de thèmes demandant une certaine maturité pour être compris (solitude, amour, sacrifice, liberté de choix de sa vie...)

Propositions d'actions

Dispositif de lecture	<ul style="list-style-type: none"> - Découverte et description fine de la première et quatrième de couverture ; lecture du résumé en quatrième de couverture puis émissions d'hypothèses sur ce qui va se passer dans l'ouvrage. - Lecture de l'album jusqu'à la page 8: s'arrêter et noter tout ce que l'on sait sur Natakok (portrait physique et moral, noter les mots et expressions données dans le texte) 	
	Portrait physique	Portrait moral
	Jeune homme Meilleur chasseur du village Voudrait fonder un foyer Il fait peur aux femmes du village. Converse avec les esprits	Résistant comme un renne Agile comme un renard des neiges Solitaire Brave
	Puis suivre le découpage utilisé dans l'organisation du récit et commenter au fur et à mesure. S'arrêter sur les pages 17 et 18 qui présentent le seul dialogue entre Natakok et la femme (c'est aussi là que le lecteur est directement interpellé ; « Ne le sait-il pas l'hypocrite ! ») Natakok est effectivement un hypocrite. Comment le sait-on ? après une lecture complète et approfondie chercher dans le texte que la jeune femme finalement le savait (« je le savais bien que c'était lui qui me l'avait prise », murmure-t-elle.)	
Débats interprétatifs	<ul style="list-style-type: none"> • Sur quel malentendu se fonde la rencontre de Natakok et de la jeune femme ? Que représente chacun l'un pour l'autre ? La jeune femme est-elle dupe du stratagème ? • Pourquoi a-t-elle accepté de vivre avec Natakok ? 	

	<ul style="list-style-type: none"> • Que signifie la phrase de la femme phoque quand elle est seule »On ne peut pas empêcher quelqu'un d'être ce qu'il est » ? • Depuis quand et pour quelle raison les vagues viennent et vont comme les histoires ?
Débat d'idées	<ul style="list-style-type: none"> • Notion de proie et de chasseur • Aimer : faire abstraction de soi pour laisser l'autre libre. • L'amour peut-il empêcher quelqu'un d'être ce qu'il est ? • L'amour conduit-il à l'enfermement ?
Liens avec les autres disciplines	<u>Arts visuels</u> référence aux œuvres des Aborigènes, à Matisse (la danse). <u>Géographie</u> : étude des régions polaires : climat, vie sociale, traditions.
Réseaux possibles	
Réseau autour de ...	Contes et légendes. « Apoutsiak et le petit flocon de neige » P E Victor Ainsi que les récits sur ses expéditions dans le grand nord.